

Adresas: Gedimino g. 43, LT-44240 Kaunas
Dekanas – prof. Giedrius Antanas Kuprevičius
Tel. (8 37) 321030
El. p. dekhmf@ktu.lt

Fakultetas įkurtas 2000 m.
Pagrindines pareigas jame turi 90 darbuotojų, iš jų 24 mokslininkai.
Yra 1 habilituotas daktaras, 21 daktaras



Reikšmingiausi pastarųjų metų leidiniai

PAGRINDINĖS TYRIMŲ KRYPTYS

Medijų filosofija.

Moderniojo mokslo ištakos Vakarų kultūroje.

Technologijos vieta dabarties pasaulyje ir poveikis kultūrai.

Terminija ir lietuvių kalbos norminimas.

Lingvistinė ir sociokultūrinė kalbos analizė.

Šiuolaikinių kalbų interferencija ir naujovių atsiradimo veiksniai.

Žmogaus kūrybinio proceso modeliavimas ir automatizavimas.

Muzikos akustikos ir kognityvinės muzikos psichologijos problematika.

PADALINIAI

FILOSOFIJOS IR KULTŪROLOGIJOS KATEDRA

Vedėjas – doc. dr. Saulius Keturakis, tel. (8 37) 323890, el. p. kat1003@ktu.lt

GARSO IR VAIZDO MENŲ TECHNOLOGIJOS KATEDRA

Vedėjas – doc. dr. Darius Kučinskas, tel. (8 37) 321196, el. p. darius.kucinskas@ktu.lt

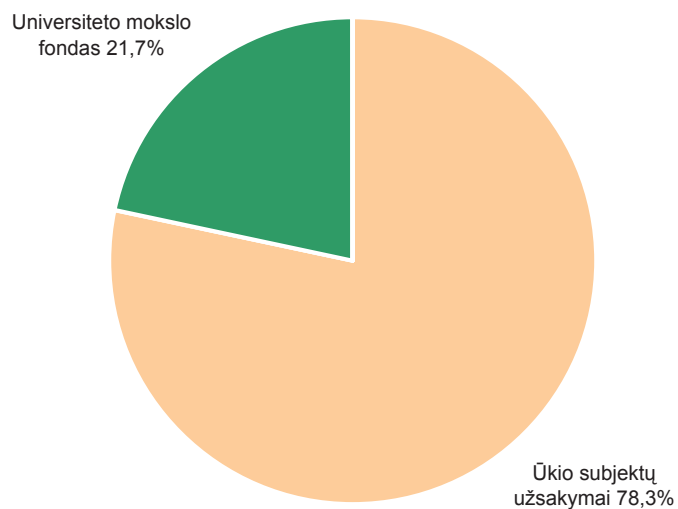
KALBOTYROS KATEDRA

Vedėja – doc. dr. Jurgita Mikelionienė, tel. (8 37) 322992, el. p. kat1002@ktu.lt

UŽSIENIO KALBŲ CENTRAS

Direktorė – Ilona Antanina Rinkevičienė, tel. (8 37) 323531, el. p. rastukc@ktu.lt

MOKSLINIŲ TYRIMŲ FINANSAVIMAS



Surengtos mokslinės konferencijos

1. Kalbos teorija ir praktika, 2007 m. lapkričio 9 d.
2. Mokslas ir naujovės (studentų), 2007 m. balandžio 19 d.
3. Po idėjų pasaulį (11-oji respublikinė studentų), 2007 m. gegužės 5 d.
4. Muzikos technologijos šiandien (studentų), 2007 m. lapkričio 10 d.

Užsienio mokslininkų vizitai

Fakultete lankėsi Vienos pedagoginio universiteto prof. Renate Krippel, dr. Gerhard Scheidl ir dr. Rudolf Raubik.

Dalyvavimas periodinių leidinių redakcinėse kolegijose

Prof. A. Paulauskienė – žurnalų „Gimtoji kalba“, „Kalbotyra“, „Kalbų studijos“ redakcinių kolegijų narė.

Prof. G. A. Kuprevičius – almanacho „Čiurlionis ir pasaulis“ redakcinės kolegijos narys.

Doc. V. Liubiniene – žurnalo „Kalbų studijos“ vyr. redaktorė.

Doc. A. Poškienė – žurnalo „Kalbų studijos“ redakcinės kolegijos narė.

Doc. S. Keturakis – žurnalo „Kalbų studijos“ redakcinės kolegijos narys.

FILOSOFIJOS IR KULTŪROLOGIJOS KATEDRA

Adresas: Gedimino g. 43, LT-44240 Kaunas
 Vedėjas – doc. dr. Saulius Keturakis,
 tel. (8 37) 323 890
 el. p. kat1003@ktu.lt
<http://www.filosofija.ktu.lt>

Filosofijos katedra įkurta 1962 metais. 2000 metais katedra pervadinta Filosofijos ir kultūrologijos katedra.

Darbuotojai

Docentai: dr. Saulius Keturakis, dr. Milda Paulikaitė, dr. Tomas Sodeika, dr. Lina Šulcienė

Lektoriai: dr. Rolandas Bartkus, Arūnas Bingelis, Eligijus Džežulskis-Duonys, dr. Saulenė Pučiliauskaitė, Aušra Urbonienė, dr. Lina Vidauskytė

Vyr. mokslo darbuotojas dr. Mindaugas Bertašius

Administratorės: Dainora Blažiūnė, Diana Vilkelionok

Doktorantūros moduliai

Medijų filosofija (doc. T. Sodeika)

TYRIMŲ TEMATIKA

Medijų raiška ir identitetas: sąveikos tyrimo metodologija

2007 m. tyrinėta identiteto projekcija materialiose ir nematerialiose medijose. Pasiremiant hipoteze, jog kiekvienoje kultūroje dėl unikalių istorinių, socialinių, mentaliteto aplinkybių formuojasi savita kultūrinė raiška, į objektą stengtasi žiūrėti kaip į tekstą, mediją, kuriai „skaityti“ būtina žinoti kodą, rekonstruojamą tyrimų metu. Taikant kultūros istorijos tyrimų metodus

tirti senųjų kultūrų žmonių minties ir veiklos būdai, jų raiška materialiosios ir dvasinės kultūros atspindžiuose – archeologiniuose artefaktuose, „materialiosios atminties tekstuose“. Kelta dvejopa medijų kategorijos problema – teksto, kaip pagrindinio mokslinio diskurso įrankio, ir pranešimo, kaip informacinės sistemos, kuriai būtina mokslinės patirties nulemta kodavimo sistema. Nustatyta, jog naudojant tokią sistemą galima rekonstruoti bendruomenės identitetą, perskaityti jį kaip „tekstą“.

MTEP PROJEKTAI

Marvelės kapinyno archeologiniai tyrimai: ūkio subjekto užsakymas Nr. U8325 / Vadovas dr. M. Bertašius.

Baigta studija, kurioje apibendrinti tyrimų rezultatai, pateikta gausi grafinė ir planinė medžiaga, fotografijos, piešiniai, nustatyti topografiniai duomenys, padarytos išvados ir pateikiamos įvairios papročių, kultūros, buities, metalo apdirbimo techniku, igūdžių, kultūrinių kontaktų, antropologinės charakteristikos interpretacijos. Tęsti tyrimai objekte, Kauno nuotekų valymo įrenginių teritorijoje (Marvelės g. 192). Iširtas 2350 kv. m plotas, tyrinėti 58 kapai, 6 žirgų kapai, apie 80 objektų, susijusių su kultūrinėmis praktikomis.

Tyrimų metu kaupiama dokumentinė medžiaga, taikant įvairias metodikas atsiranda galimybė ieškoti ir tyrinėti dėšningumus. Tam labai palanki tarpusavyje susijusių duomenų seka, ir didelė duomenų bazė, įvairių tipų duomenų serijos. Priešistorinės visuomenės identitetą apibūdinanti archeologinių tyrimų medžiaga vertintina dvejopai: a) kaip autorinis tekstas, kuriuo naudojantis „perskaitoma“ archeologinių tyrimų medžiaga; b) kaip daiktinių, vaizdinių, technologinių, veiksmų liudijančių duomenų sistema, kurią naudojantis galima rekonstruoti bendruomenės identitetą ir veiksmus – socialinę praktiką. Jos tampa medijomis, įkūnijančiomis priešistorinės bendruomenės tapatumą, padedančioms rekonstruoti vertybių sistemą.

MONOGRAFIJOS, ŽODYNAI, ŽINYNAI

1. Vidauskytė, Lina. Tikrovė ir literatūra: Czeslawo Miloszo literatūrinė filosofija: mokslo monografija. Kaunas: Technologija, 2007. 183 p. ISBN 978-9955-25-266-5.
2. Džežulskis, Eligijus. Viešbutis Grenelle: romanas. Kaunas: Prix Fixe sp., 2007. 116 p. ISBN 978-9955-726-36-4.

STRAIPSNIAI

Mokslinės informacijos instituto (ISI) duomenų bazėse referuojamuose leidiniuose

1. Sodeika, Tomas. Psichoanalizė ir filosofijos pabaiga // Problemos: mokslo darbai / Vilniaus universitetas. ISSN 1392-1126. 2007, T. 71. p. 116–122. [ISI Web of Science; Current Contents (Arts & Humanities)].
2. Pučiliauskaitė, Saulėnė. Laiškai Houldenui: filosofinė jaunystės sąvokos interpretacija // Problemos: mokslo darbai / Vilniaus universitetas. ISSN 1392-1126. 2007, T. 71. p. 123–133. [ISI Web of Science; Current Contents (Arts & Humanities)].
3. Vidauskytė, Lina. Moderni ir postmoderni tikrovės sampratos: Kanto ir Borgeso požiūriai į Emanuelį Swedenborgą // Problemos: mokslo darbai / Vilniaus universitetas. ISSN 1392-1126. 2007, T. 72. p. 214–223. [ISI Web of Science].

Lietuvos mokslo tarybos patvirtinto sąrašo tarptautinėse duomenų bazėse referuojamuose leidiniuose

1. Vidauskytė, Lina. Czeslawo Miloszo „katastrofizmas“ ir Vakarų kultūros krizė // Filosofija. Sociologija = Philosophy. Sociology / Lietuvos mokslų akademija. ISSN 0235-7186. 2007, T. 18, nr. 1. p. 57–65. [SocINDEX with Full Text].
2. Šulcienė, Lina. Žmogaus laisvės samprata šv. Tomo Akviniečio veikale „Summa theologiae“ (I dalis) // Soter: religijos mokslo žurnalas. ISSN 1392-7450. 2007, nr. 21(49). p. 31–42. [The Philosopher's Index; CEEOL].
3. Šulcienė, Lina. Žmogaus laisvės samprata šv. Tomo Akviniečio veikale „Summa theologiae“ (II dalis) //

Soter: religijos mokslo žurnalas. ISSN 1392-7450. 2007, nr. 22(50). p. 41–60. [The Philosopher's Index; CEEOL].

Kituose recenzuojamuose mokslo leidiniuose

1. Bertašius, Mindaugas. Mittelalterliche Hypokaust-Heizungen in Kaunas und Litauen // Zeitschrift für Archäologie des Mittelalters. ISSN 0340-0824. 2007, Jahrgang 35. p. 109–120.
2. Urbonienė, Aušra. Nietzsche: tragedija ir parodija // Gyvenimo apologija: Nietzsche'ės teorinės interpretacijos = Apologia of life: theoretical interpretations of Nietzsche / sudarytojas Antanas Andrijauskas ; Kultūros, filosofijos ir meno institutas. Vilnius: Versus aureus, 2007. ISBN 978-9955-699-70-5. p. 411–432.
3. Bertašius, Mindaugas. The subject of battle-knife origin in central Lithuania // Archaeologia Baltica. Vol. 8. Weapons, weaponry and man (In memoriam Vytautas Kazakevičius). ISSN 1392-5520. 2007. p. 231–237.
4. Bertašius, Mindaugas. Uwagi na temat kontaktów ludności kultury bogaczewskiej i mieszkanców srodkowej Litwy na podstawie materialow z cmentarzyska w Marvelė // Kultura bogaczewska w 20 lat poziej: materialy z konferencji, Warszawa, 26-27 marca 2003 / Panstwowe Muzeum Archeologiczne w Warszawie, Stowarzyszenie Naukowe Archeologow Polskich, Oddzial w Warszawie ; pod redakcją A. Bitner-Wroblewskiej. T. 1. Seminarium Bałtyckie. Warszawa: Wydawnictwa Panstwowego Muzeum Archeologicznego w Warszawie, 2007. ISBN 83-60099-80-4. p. 251–260.

STRAIPSNIŲ SKAIČIUS (INDĖLIS)

Publikacijos rūšis	Skaičius (indėlis)
Mokslinės informacijos instituto (ISI) pagrindinio sąrašo leidiniuose (Web of Science) S1	3
Mokslinės informacijos instituto (ISI) leidiniuose (Master Journal List) S2	
Kituose ISI duomenų bazėse referuojamuose leidiniuose (Proceedings) P1a	
Lietuvos mokslo tarybos patvirtinto sąrašo tarptautinėse duomenų bazėse referuojamuose leidiniuose	3
Kituose recenzuojamuose leidiniuose	4
Nerecenzuojamuose leidiniuose	
Iš viso	10

GARSO IR VAIZDO MENŲ TECHNOLOGIJOS KATEDRA

Adresas: Gedimino g. 43, LT-44240 Kaunas
 Vedėjas – doc. dr. Darius Kučinskas,
 el. p. darius.kucinskas@ktu.lt,
<http://www.muzika.hmf.ktu.lt>

Katedra įkurta 2003 m. gruodžio 29 d. Katedra kuruoja bakalauro studijų programą *Muzikos technologijos*. Pagrindinis katedros tikslas – rengti profesionalius garso inžinierius ir režisierius, laisvai valdančius šių dienų muzikos industrijoje naudojamą įrangą ir technologijas.

Darbuotojai

Profesorius Giedrius Antanas Kuprevičius
Docentai: dr. Darius Kučinskas, dr. Rytis Ambrazevičius
Lektorius Jonas Valančius
Administratorė Kristina Balandytė

TYRIMŲ TEMATIKA

Muzikos akustika

Muzikos akustikos tyrimuose per lietuvių liaudies atlikimo tradicijas, jų notaciją, derminės sandaros ypatumus apibrėžiamas, tikslinamas ir analizuojamas baltiškas bei protoeuropinis (taip pat ir iki-helenistinis) mentalitetas.

Muzikos tekstologija

Muzikos tekstologijos tyrimai apima kūrybinio proceso ir jo įtekstinimo procesą, formuojama muzikinio teksto statistinės analizės metodika, remiantis daugiausia Čiurlionio kūryba baigiama kurti skaitmeninė duomenų bazė, kuri apims visą muzikinį Čiurlionio palikimą.

Žmogaus kūrybinio proceso analizė

Mokslinė veikla koncentruojama į žmogaus meninės (muzikinės) veiklos analizę ir jos dirbtinio modeliavimo galimybių tyrimus. Atlikti tyrimai keliuose lygiagrečiuose veiklos baruose, būtent analizuojant muzikos kūrinio kilmės (idėjos), kaitos (kūrybinio proceso) ir realizavimo (galutinio susiformavimo) etapus. Bandyta nustatyti esmines kūrybinį procesą veikiančias aplinkybes ir faktorius, ieškota bendrųjų vardiklių, leidžiančių formuoti universalią kūrybinio proceso pažinimo schemą ir analizės metodiką. Tai daroma tiriant atskirus žmogaus muzikinės psichologijos ir muzikinio mąstymo bei muzikos suvokimo mechanizmus ir lygiagrečiai analizuojant bei tiriant jau materializuotą muzikos kūrinį – tekstą. Nustatytas daugiasluoksnių kūrybinį procesą ir kūrinio materializavimą veikiančių faktorių daugiadimensinis ryšys.

KŪRYBINĖ VEIKLA

Katedros pedagogų kūrybinė veikla pasižymi reikšmingais opusais ir svarbiomis respublikinėmis bei tarptautinėmis kūrybinių premjeromis. 2007 m. sukurta opera-sarsurela „DaliGala“, baletas „Čiurlionis (angelas iš Pustelninkų)“, miuziklas „Kirvirsavero saloj“ (visi opusai G. Kuprevičiaus), dvi simfonijos (R. Motiekaitis,

G. Kuprevičius), kurių premjeros įvyko Lietuvoje rengiamų tarptautinių muzikos festivalių metu. Taip pat labai reikšmingi G. Kuprevičiaus kariliono muzikos koncertai, kurių per metus buvo surengta apie 200, tarp jų – tarptautinis internetinis koncertas „Kaunas–Gdanskas“.

MONOGRAFIJOS, ŽODYNAI, ŽINYNAI

1. Kučinskas, Darius. Chronologinis Mikalojaus Konstantino Čiurlionio muzikos katalogas. Kaunas: Technologija, 2007. 574 p. ISBN 978-9955-25-210-8.

STRAIPSNIAI

Kituose recenzuojamuose mokslo leidiniuose

1. Ambrazevičius, Rytis; Wiśniewska, Irena. Chromaticisms or performance rules? Evidence from traditional singing // CIM 07 [Elektroninis išteklius]: proceedings of the Third Conference of Interdisciplinary Musicology, 15-19 August, 2007, Tallin, Estonia. Tallin: Estonian Academy of Music and Theatre, 2007. ISBN 978-9985-9797-1-6. p. [1–7].
2. Ambrazevičius, Rytis; Leskauskaitė, Asta. Effect of spoken dialect on singing technique in Lithuanian traditional music // CIM 07 [Elektroninis išteklius]: proceedings of the Third Conference of Interdisciplinary Musicology, 15-19 August, 2007, Tallin, Estonia. Tallin: Estonian Academy of Music and Theatre, 2007. ISBN 978-9985-9797-1-6. p. [1–7].
3. Sārg, Taive; Ambrazevičius, Rytis. Melodic accent in Estonian and Lithuanian folk songs // CIM 07 [Elektroninis išteklius]: proceedings of the Third Conference of Interdisciplinary Musicology, 15-19 August, 2007, Tallin, Estonia. Tallin: Estonian Academy of Music and Theatre, 2007. ISBN 978-9985-9797-1-6. p. [1–10].
4. Ambrazevičius, Rytis. Tradicinio vokalo metodikos aspektai Rytų Europoje // Muzika ir teatras: nuo kūrybos iki edukacijos: mokslinės konferencijos, įvykusios 2007 m. balandžio 18 d., pranešimai ir moksliniai straipsniai. Vilnius: Lietuvos muzikos ir teatro akademija, 2007. ISBN 978-9986-503-70-5. p. 237–247.

STRAIPSNIŲ SKAIČIUS (INDĖLIS)

Publikacijos rūšis	Skaičius (indėlis)
Mokslinės informacijos instituto (ISI) pagrindinio sąrašo leidiniuose (Web of Science) S1	
Mokslinės informacijos instituto (ISI) leidiniuose (Master Journal List) S2	
Kituose ISI duomenų bazėse referuojamuose leidiniuose (Proceedings) P1a	
Lietuvos mokslo tarybos patvirtinto sąrašo tarptautinėse duomenų bazėse referuojamuose leidiniuose	
Kituose recenzuojamuose leidiniuose	2,5
Nerecenzuojamuose leidiniuose	
Iš viso	2,5

KALBOTYROS KATEDRA

Adresas: Gedimino g. 43, LT-44240 Kaunas
 Vedėja – doc. dr. Jurgita Mikelionienė
 tel. (8 37) 322 992,
 el. p. kat1002@ktu.lt

Katedra įkurta 1991 m.
 1989 m. įvedus privalomąjį lietuvių kalbos kultūros
 mokymą, Rusų kalbos katedros pagrindu buvo įkurta
 Lietuvių ir rusų kalbų katedra. 1991 m. liepos 3 d. ji buvo

pavadinta Lietuvių kalbos katedra, o nuo
 2006 m. gegužės 18 d. – Kalbotyros katedra.
 Nuo 1989 m. rugsėjo mėn. iki 1995 m. pabaigos katedrai
 vadovavo doc. L. D. Barzdžiukienė, nuo 1996 m. kovo
 mėn. iki 2000 m. rugsėjo mėn. – doc. A. Kaulakienė, nuo
 2001 m. vasario mėn. iki 2006 m. sausio mėn. –
 doc. R. Marčėnas, o nuo 2006 m. vasario 1 d. katedrai
 vadovauja doc. J. Mikelionienė.

Darbuotojai

Profesorė habil. dr. Aldona Paulauskienė
Docentės: dr. Judita Džežulskienė, dr. Dalia Eigirdienė,
 dr. Asta Kazlauskienė, dr. Aurelija Leonavičienė,
 dr. Jurgita Mikelionienė, dr. Audronė Poškienė
Lektorės: dr. Vilija Celiešienė, dr. Saulutė Juzelėnienė,

dr. Inga Milišūnaitė, Sigita Stankevičienė, Virginija
 Stankevičienė

Metodinėkas Jonas Jonušas
Vyr. administratorė Rimgailė Vilpišauskienė
Administratorius Robertas Zimblys

TYRIMŲ TEMATIKA

Kalbos kompiuterinė ir sociolingvistinė analizė

2007 m. mokslinių tyrimų bendrasis tikslas – sinchroniniu ir diachroniniu aspektu analizuoti lietuvių ir užsienio kalbas. Lyginamuoju metodu išnagrinėtos pirmųjų lietuvių kalbos (D. Kleino, K. Sapūno, T. Šulco) gramatikų morfologijos ir sintaksės taisyklės, šių gramatikų išliekamoji vertė, indėlis į sinchroninę kalbos analizę ir bendrąją kalbotyrą. Ištirta sudurtinių lietuvių kalbos daiktavardžių normos raida, kuri daugiausia susijusi su jungiamųjų balsių vartojimu ar nevartojimu sandų susidūrimo vietoje. Analizuoti ir vokiški dūriniai, jų vertimo į lietuvių kalbą problemos. Spontaniškos lietuvių kalbos tyrimai parodė, kad besikartojantys žodžiai ir žodžių fragmentai šnekos akto metu pasitaiko gana dažnai, jie turi struktūrą, vartojimo funkcijų, taigi tokie nesklaidumai turėtų būti pripažįstami žodinės komunikacijos proceso

sudėtinę dalimi. Nustatyti pagrindiniai akademinės kalbinės aplinkos veiksnių tarpusavio koreliaciniai ryšiai bei santykis su socialiniais, demografiniais veiksniais ir respondentų pažangumu, pastebėta, kad ryškiausi koreliaciniai ryšiai yra tarp šių kintamųjų: kalbos kultūros dėstymo turinio ir studentų kalbos kultūros įvertinimo; specialybės dėstytojų kalbinės kompetencijos ir studentų požiūrio į akademinę kalbinę aplinką bei domėjimąsi kalbos kultūros ir terminologijos leidiniais ir kt. 2007 m. atlikti sinchroniniai lietuvių ir užsienio kalbų tyrimai yra reikšmingi ir įsileija į Lietuvos ir tarptautinius analogiškos tematikos ir panašiais metodais atliktus lingvistinius tyrimus. Jie neabejotinai reikalingi ir tiesiogiai susiję su Kalbotyros katedros kuruojamomis filologijos krypties studijų programomis ir jų modulių turiniu.

STRAIPSNIAI

- Mokslinės informacijos instituto (ISI) duomenų bazėse referuojamuose leidiniuose**
1. Milišūnaitė, Inga; Žiliukas, Pranas. Engineering education quality and curriculum development at Kaunas University of Technology // 11th Baltic Region Seminar on Engineering Education: Tallinn, Estonia, 18-20 June, 2007: seminar proceedings. Melbourne: UNESCO International Centre for Engineering Education (UICEE), 2007. ISBN 978-0-7326-2261-9. p. 35–38. [ISI Proceedings].
- Lietuvos mokslo tarybos patvirtinto sąrašo tarptautinėse duomenų bazėse referuojamuose leidiniuose**
1. Kazlauskienė, Asta. Intervokaliniai priebalsiai: vienanarės ir dvinarės grupės // Kalbų studijos = Studies about languages / Kauno technologijos universitetas. Humanitarinių mokslų fakultetas.

- Užsienio kalbų centras. ISSN 1648-2824. 2007, nr. 11. p. 36–42. [MLA].
2. Stankevičienė, Sigita; Maksvytytė, Jūratė. Zur Kontextualität des Eigennamens "Litauen" in der deutschen Tagespresse // Kalbų studijos = Studies about languages / Kauno technologijos universitetas. Humanitarinių mokslų fakultetas. Užsienio kalbų centras. ISSN 1648-2824. 2007, nr. 11. p. 43–50. [MLA].
 3. Juzelėnienė, Saulutė. Conceptual metaphors of time in the Lithuanian language // Kalbų studijos = Studies about languages / Kauno technologijos universitetas. Humanitarinių mokslų fakultetas. Užsienio kalbų centras. ISSN 1648-2824. 2007, nr. 11. p. 61–67. [MLA].
 4. Celiešienė, Vilija. Dėstytojų kalba - viena iš akademinės kalbinės aplinkos veiksnių // Santalka = Coactivity / Vilniaus Gedimino technikos

universitetas. ISSN 1822-430X. 2007, T. 15, nr. 4. p. 53–60. [MLA].

Kituose recenzuojamuose mokslo leidiniuose

1. Milišūnaitė, Inga. Education of technical language translators and curriculum development at Kaunas University of Technology // Quality and Qualifications in Translation and Interpreting, Vilnius, 7-8 December, 2006: [proceedings of the international seminar] / Baltic Sea Region University Network (BSRUN). Kaliningrad: I. Kant State University Press, 2007. p. 23–34.
2. Mikelionienė, Jurgita. Nauji polinkiai abstrakčiųjų daiktavardžių vartosenoje // Valoda - 2007. Valoda dažadu kultūru konteksta = Language 2007. Language in various cultural contexts: zinatnisko rakstu krajums XVII / Daugavpils Universitate Humanitara Fakultate. Daugavpils: Daugavpils Universitates akademiskais apgads "Saule", 2007. ISBN 978-9984-14-374-3. p. 449–454.
3. Stankevičienė, Sigita. Einsatz von Textkorpora zur Ermittlung von Kompatibilitätsdifferenzen zwischen bedeutungsähnlichen Verben // Valoda - 2007. Valoda dažadu kultūru konteksta = Language 2007. Language in various cultural contexts: zinatnisko rakstu krajums XVII / Daugavpils Universitate Humanitara Fakultate. Daugavpils: Daugavpils Universitates akademiskais apgads "Saule", 2007. ISBN 978-9984-14-374-3. p. 477–485.
4. Stankevičienė, Virginija. Šnekamosios kalbos žodžiai Dabartinės lietuvių kalbos žodyne ir reali jų vartoseną // Valoda - 2007. Valoda dažadu kultūru konteksta = Language 2007. Language in various cultural contexts: zinatnisko rakstu krajums XVII / Daugavpils Universitate Humanitara Fakultate. Daugavpils: Daugavpils Universitates akademiskais apgads "Saule", 2007. ISBN 978-9984-14-374-3. p. 486–491.
5. Leonavičienė, Aurelija. Le discours direct dans la presse politique // Kalbotyra = Linguistics: mokslo darbai / Vilniaus universitetas. Šas. 3. Germanų ir romanų studijos. ISSN 1392-1517. 2007, T. 57(3). p. 160–168.
6. Leonavičienė, Aurelija. Publicistinio ir šnekamojo stiliaus sandūra dabartinėje spaudoje // Kalbos kultūra / Lietuvių kalbos institutas. ISSN 0130-2795. 2007, T. 80. p. 84–96.
7. Eigirdienė, Dalia. Senoji indoeuropiečių tekstilės leksika lietuvių tarmėse // Humanities in New Europe = Humanitariniai mokslai naujojoje Europoje. Kaunas: Vytautas Magnus University, 2007. ISBN 978-9955-12-290-6. p. 457–464.
8. Jonušas, Jonas. Apie kai kurias žurnalo „Akademikas“ tautinės pasaulėžiūros vystymosi tendencijas // Kalbinė savimonė meniniuose ir nemeniniuose tekstuose: recenzuotas mokslinių straipsnių rinkinys. Kaunas: VU Kauno humanitarinis fakultetas, 2007. ISBN 978-9955-33-007-3. p. 47–54.
9. Eigirdienė, Dalia. Семантика фразеологизмов с названиями насекомых в русском и литовском языках // Мир русского слова и русское слово в мире: материалы XI Конгресса Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы, Варна, 17–23 сентября 2007 г. Т. 2. Проблемы фразеологии. Русская лексикография: тенденции развития. София: Heron Press, 2007. ISBN 978-954-580-214-0. p. 343–347.

STRAIPSNŲ SKAIČIUS (INDĖLIS)

Publikacijos rūšis	Skaičius (indėlis)
Mokslinės informacijos instituto (ISI) pagrindinio sąrašo leidiniuose (Web of Science) S1	
Mokslinės informacijos instituto (ISI) leidiniuose (Master Journal List) S2	
Kituose ISI duomenų bazėse referuojamuose leidiniuose (Proceedings) P1a	0,5
Lietuvos mokslo tarybos patvirtinto sąrašo tarptautinėse duomenų bazėse referuojamuose leidiniuose	3,5
Kituose recenzuojamuose leidiniuose	9
Nerecenzuojamuose leidiniuose	
Iš viso	13

UŽSIENIO KALBŲ CENTRAS

Adresas: Gedimino g. 43, LT-44240 Kaunas
 Direktorė – Ilona Antanina Rinkevičienė,
 tel./faks. (8 37) 323 531,
 el. p. rastukc@ktu.lt

Užsienio kalbų katedra buvo įkurta 1950 metais. Pirmoji vedėja buvo M. Makarova. Vėliau katedrai vadovavo:

B. Aristovienė, G. Daugirdaitė (laikiniai), M. Mikelkevičius, A. Nikolskis, Č. Rimkus (1972–1977 m.), J. Čižinauskienė (1977–1992 m.), V. Raila (1992–1996 m.). 1995 m. Užsienio kalbų katedra buvo pertvarkyta į Užsienio kalbų centrą.

Darbuotojai

Docentės: dr. Vilmantė Liubinienė, dr. Dalia Marija Vyšniauskienė

Lektoriai: Raimunda Česonienė, Inga Dagilienė, Audronė Daubarienė, Regina Deveikienė, Jadvyga Jonušienė, Dalia Kačergienė, Ramunė Kasperavičienė, Živilė Kemeklienė, Jūratė Leščinskienė, Jūratė Maksvytytė, Romualda Marcinkonienė, Dainora Maumevičienė, Almantė Meškauskienė, Palmina Morkienė, Zita Murauskienė, Regina Petrylaitė, Saulė Petronienė, Irena Praškevičienė, Dalia Valerija Pravackaitė, Daiva Repeikaitė-Jarmalavičienė, Ilona Antanina Rinkevičienė, Margarita Santos Cuesta, Edita Stankevičienė, Birutė Strakšienė, Viorika Šestakova, Loreta Šmidkaitė, Dana Švenčionienė,

Daiva Tamulaitienė, Miglė Trainienė, Valdas Trapenskas, Diana Vaškelenė, Dalia Venckienė, Tatjana Vėžytė, Ramutė Vingelienė, Zita Zajankauskaitė, Daiva Birutė Zavistanavičienė, Jūratė Zdanytė

Asistentės: Jolita Horbačiauskienė, Evelina Jaleniauskienė, Jūratė Morkūnienė, Kristina Stankevičiūtė

Metodinio kabineto vedėja Janina Račkauskienė

Vyr. laborantė Zita Mažeikienė

Technikas Antanas Valteris

Metodininkė Genovaitė Ūsaitienė

Laborantė Rima Marčiukaitienė

Vyresn. administratorė Aušra Berkmanienė

Administratorės: Lina Džervienė, Rūta Jankauskienė, Rasa Krečkaitė, Kristina Sabaliauskaitė

TYRIMŲ TEMATIKA**Lingvistinė ir sociokultūrinė kalbos analizė**

2007 m. buvo atlikti lingvistinės kalbos analizės ir vertimo tyrimai. Politiniai, kultūriniai ir socialiniai pokyčiai Europoje bei pasaulyje daro poveikį kalbų politikai Lietuvoje. Akcentuojama užsienio kalbų svarba ir keliama dideli reikalavimai užsienio kalbai, kaip neatskiriama asmenybės ugdymo daliai. Kokybiško vertimo problema tampa labai aktuali. Tai skatina tarpkultūrinės komunikacijos bei kultūrinės kompetencijos tyrimus.

Tyrimų tikslas – analizuoti lietuvių ir užsienio kalbas lingvistiniu, sociolingvistiniu ir edukologiniu aspektu, tirti vertimo ir terminijos problemas – įgyvendintas. Tyrimų uždaviniai: analizuoti kalbų tarpusavio santykius, lyginti kalbų vidinius išteklius; analizuoti vertimo problematiką ir kalbų kontaktus. Svarbiausi darbai atliekami kalbotyros,

sociolingvistikos ir edukologijos srityse. Šių tyrimų metu nustatytus dėsningumus galima būtų panaudoti tolesniems lietuvių ir užsienio kalbų sisteminiams tyrimams. Kalbų skirtumų studijos yra vertingos praktiškai – įvairiems vertimams ir kalbų mokymui. Vertimo procese labai svarbu įvertinti kultūrinio adaptavimo faktorių. Tam reikalingos išsamios tikslinės kultūros studijos, teksto stilistikos išmanymas ir gebėjimas ją valdyti. Vertėjo kompetencija labai daug priklauso nuo bendro kultūrinio išprusimo ir gebėjimo valdyti stilių, semantiką, kontekstą. Tyrimas parodė, kad vertėjai nepakanka tik kalbinės kompetencijos. Vertėjas turi būti gerai susipažinęs su kultūrine ir socialine-ekonomine aplinka, išmanyti rinkos specifiką ir būti kūrybiška asmenybė.

MTEP PROJEKTAI**Leonardo da Vinči projektas I/05/B/F/PP-154171 ExPerO – Profesinio rengimo kokybės lūkesčiai ir tikrovė.** Projekto trukmė – 2005–2007.

Projektą vykdo lektorės I. Rinkevičienė ir R. Marcinkonienė, vyresn. administratorė A. Berkmanienė ir vyr. laborantė Z. Mažeikienė.

Projektas buvo įgyvendintas parėmus Leonardo da Vinči fondui ir bendradarbiaujant penkių šalių (Bulgarijos, Italijos, Ispanijos, Lietuvos ir Slovėnijos) tyrėjams ir profesinio techninio lavinimo institucijoms. Pagrindiniai projekto produktai yra teorinis modelis ir apklausos instrumentai, kuriais siekiama išanalizuoti ir pagerinti profesinio techninio lavinimo mokymosi rezultatus. Modelis orientuotas aukštesniajam profesiniam rengimui, bet gali būti taikomas ir platesniam švietimo įstaigų ratui.

Atlikę šio modelio analizę, tarptautiniai vertintojai nurodo ExPerO novatoriškumą, nes čia siekiama mokymosi pasiekimų monitoringo, o ne mokymosi proceso ar paslaugos kokybės vertinimo, kuriuos analizuoja tokie gerai žinomi modeliai kaip EFQM, ISO, ServQual. Lyginant lūkesčių ir tikrovės duomenis, ExPerO projekte aptariami ir įvertinami visų socialinių partnerių (angl. *stakeholders*) lūkesčiai ir realių rezultatų (tikrovės) suvokimas. Kai tarp pastarųjų aptinkamas atotrūkis, mokykla ar kita ugdymo institucija turi atkreipti dėmesį, jog būtina kažką taisyti. Bendro darbo metu sukaupti duomenys padėjo sukurti informacijos tinklą tarp partnerių ir mokymo įstaigų, o projekto pabaigoje jie tapo puikia duomenų baze visiems, kurie domisi profesinio lavinimo pasiekimais.

Teoriniu modeliu siekiama įvertinti mokymosi rezultatų kokybę, remiantis socialinių partnerių lūkesčiais ir realiu pasiekimų suvokimu. Nors pagrindiniai profesinio rengimo sistemos klientai yra studentai, tačiau jie nėra vieninteliai. Yra daug socialinių partnerių, kurie tiesiogiai suinteresuoti profesinio rengimo sistemos teikiamomis paslaugomis. Europos darbo rinka yra pagrindinė suinteresuotoji šalis, nes naudojasi profesinio rengimo institucijų parengtų specialistų paslaugomis. Teorinio modelio struktūra labai paprasta ir ją lengva taikyti dėl to, kad buvo atlikta išsami literatūros apžvalga ir pasirinkta tinkama metodika, kuri vėliau tapo teorijos, apklausos ir duomenų apdorojimo instrumentų pagrindu. Pagrindiniai tyrimo rodikliai yra rezultatų kokybė, pasiekimų įvertinimas, įvaizdžio kokybė, organizacinis procesas ir kompetencijų kokybė.

Projektas „Komunikacinių kompetencijų vertinimo ir įsivertinimo sistemos plėtra“ įgyvendinant Lietuvos 2004–2006 m. BPD 2.4 priemonę „Mokymosi visą gyvenimą sąlygų plėtojimas“.

Projekto trukmė – 2006–2008.

Lietuvai išsiliejus į bendrąją Europos švietimo erdvę, didėjant gyventojų mobilumui įsidarbinimo, studijų ar verslo tikslais, vis svarbiau turėti bendrą įvairių kompetencijų vertinimo sistemą. Kalbinių kompetencijų vertinimas tampa ypač svarbus. Lietuvos gyventojams vis dažniau reikia dokumentų, patvirtinančių jų kalbinių gebėjimų lygį. Kalbinių kompetencijų vertinimo ir sertifikavimo paslaugas Lietuvoje teikia įvairūs užsienio ir vietiniai testavimo centrai pagal įvairias vertinimo sistemas. Atliekant šiuos vertinimus dažnai vadovujamasi skirtingais kriterijais ir orientuojamasi į įvairius lygmenis.

Tokios paslaugos nebetenkina Lietuvos gyventojų. Siekiant didesnio objektyvumo ir skaidrumo vertinant įvairias kalbines kompetencijas, Europoje parengti bendrieji kalbų mokymo ir vertinimo metmenys, nustatyta bendra lygių sistema ir vertinimo kriterijai. Kad Lietuva įsijungtų į šią sistemą ir sertifikuotų savo gyventojų kalbines kompetencijas pagal bendrus europinius reikalavimus, būtina parengti testų sistemą įvairiais lygmenimis. Šiems testams rengti Lietuvoje reikalingi kvalifikuoti specialistai.

Projekto tikslas – vadovaujantis naujausiais pasiekimais kalbų mokymo ir vertinimo srityje parengti priemones, įgalinančias sukurti bendrą kalbinių kompetencijų tikrinimo ir vertinimo sistemą (metodinius reikalavimus, testų rengimo dokumentaciją, vertinimo kriterijus, įsivertinimo aplankus ir kt.) ir jų pagrindu parengti testus pagrindinių užsienio kalbų, mokomų universitetuose ir kalbų mokyklose, mokėjimo lygiui įvertinti (anglų, prancūzų, vokiečių, rusų ir lietuvių kalbos kaip svetimšios).

2007 m. dalyvauta 5 seminaruose, kur buvo aptarta: testų rengimo metodika; dokumentacijos (specifikacijų, aprašų, vadovų) parengimas; testų kokybės kriterijai (pagrįstumas, patikimumas, efektyvumas ir kt.); testų kokybės nustatymo statistinė analizė; kokybinė testų analizė.

Užsienio kalbų centro komanda parengė ir išbandė B2 lygio anglų ir vokiečių kalbos testus, prancūzų kalbos A1 ir A2 lygio testus, rusų kalbos B2 lygio testus (skaitymas, rašymas, klausymas, kalbos vartoseną ir kalbėjimas).

Projekte dalyvauja šie UKC darbuotojai: V. Pravackaitė, V. Raila, D. Vyšniauskienė, D. Kačergienė, R. Vingelienė, I. Rinkevičienė ir I. Cesevičiūtė.

STRAIPSNIAI

Mokslinės informacijos instituto (ISI) duomenų bazėse referuojamuose leidiniuose

1. Čiučiulienė, Nijolė; Zdanytė, Jūratė; Barila, Arvydas. Possibilities to accelerate subject and language learning using problem-based learning (PBL) virtual classrooms in the multicultural context // Global Cooperation in Engineering Education: Innovative Technologies, Studies and Professional Development: international conference proceedings, October 4-6, 2007, Kaunas, Lithuania / Kaunas University of Technology. ISSN 1822-8070. 2007. p. 63–69. [ISI Proceedings].

Lietuvos mokslo tarybos patvirtinto sąrašo tarptautinėse duomenų bazėse referuojamuose leidiniuose

1. Marcinkonienė, Romualda; Kekäle, Tauno. Action research as culture change tool // Baltic Journal of Management. ISSN 1746-5265. 2007, Vol. 2, no. 1. p. 97–109. [EMERALD].
2. Liubiniėnė, Vilmantė; Mykoliaitytė, Indrė. Linguistic and cultural adaptation of English websites into Lithuanian // Kalbų studijos = Studies about languages / Kauno technologijos universitetas. Humanitarinių mokslų fakultetas. Užsienio kalbų

centras. ISSN 1648-2824. 2007, nr. 10. p. 47–52. [MLA].

3. Kasperavičienė, Ramunė. Lexicalisation of the plural // Kalbų studijos = Studies about languages / Kauno technologijos universitetas. Humanitarinių mokslų fakultetas. Užsienio kalbų centras. ISSN 1648-2824. 2007, nr. 11. p. 5–13. [MLA].
4. Vyšniauskienė, Dalia Marija; Lečickaja, Žana. Лексическое значение слова в аспекте номинации // Kalbų studijos = Studies about languages / Kauno technologijos universitetas. Humanitarinių mokslų fakultetas. Užsienio kalbų centras. ISSN 1648-2824. 2007, nr. 11. p. 14–21. [MLA].
5. Stankevičienė, Sigita; Maksvytytė, Jūratė. Zur Kontextualität des Eigennamens “Litauen” in der deutschen Tagespresse // Kalbų studijos = Studies about languages / Kauno technologijos universitetas. Humanitarinių mokslų fakultetas. Užsienio kalbų centras. ISSN 1648-2824. 2007, nr. 11. p. 43–50. [MLA].
6. Vilkelionok, Diana; Vyšniauskienė, Dalia Marija. Сопоставительный анализ двухкомпонентных терминов электротехники в

терминообразовательном аспекте // Kalbų studijos = Studies about languages / Kauno technologijos universitetas. Humanitarinių mokslų fakultetas. Užsienio kalbų centras. ISSN 1648-2824. 2007, nr. 10. p. 5–15. [MLA].

Kituose recenzuojamuose mokslo leidiniuose

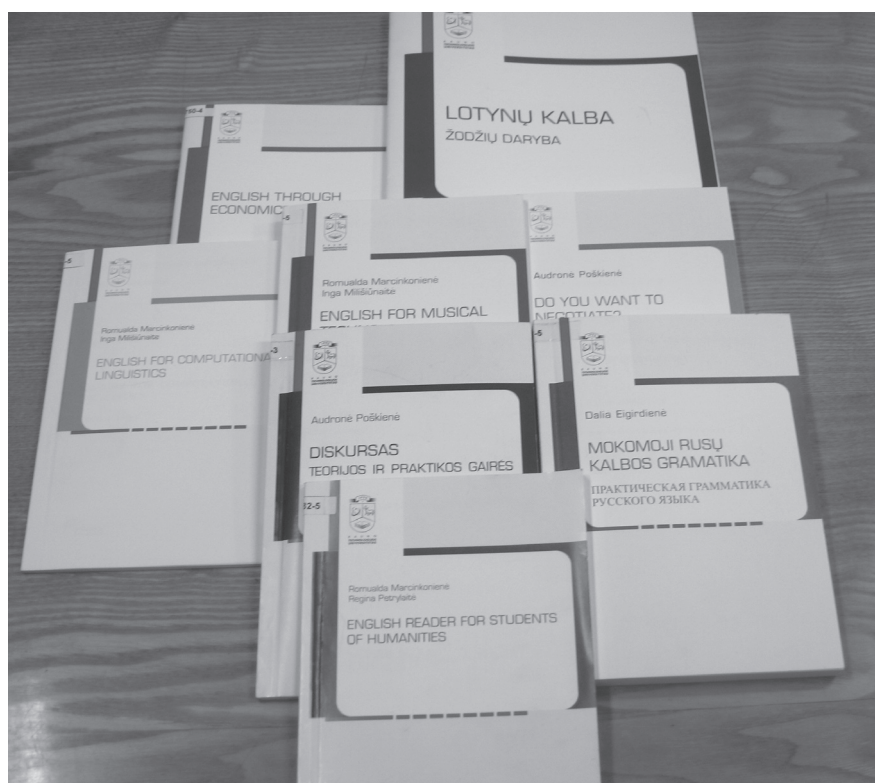
1. **Maumevičienė, Dainora.** Critical thinking while teaching english // Kalba ir kontekstai = Language in different contexts: mokslo darbai. ISSN 1822-5357. 2007, T. 2. p. [1–9].
2. **Cesevičiūtė, Ieva;** Baršauskienė, Viktorija; Jucevičienė, Palmira. University teachers' competence: teachers' perspective // Key to University Quality Assurance: Faculty/Staff Development in the Global Context /

Ed. Pan Maoouyan, Fan Yihong, Zhu Yu. Xiamen: Fujian Education Press, 2007. ISBN 978-7-5334-4743-4. p. 184–200.

3. **Lečickaja, Žana;** Vyšniauskienė, Dalia Marija. Прилагательные вкуса: семантическая структура прямых лексических значений // Šiuolaikinės rusistikos teorijos ir praktikos tendencijos = Современные тенденции теории и практики русистики / Klaipėdos universiteto Humanitarinių mokslų fakulteto Slavistikos centras ir Rusijos valstybinio Imanuelio Kanto universiteto Filologijos ir žurnalistikos fakultetas. Klaipėda: Klaipėdos universiteto leidykla, 2007. p. 123–127.

STRAIPSNIŲ SKAIČIUS (INDĖLIS)

Publikacijos rūšis	Skaičius (autorių indėlis)
Mokslinės informacijos instituto (ISI) pagrindinio sąrašo leidiniuose (Web of Science) S1	
Mokslinės informacijos instituto (ISI) leidiniuose (Master Journal List) S2	
Kituose ISI duomenų bazėse referuojamuose leidiniuose (Proceedings) P1a	0,33
Lietuvos mokslo tarybos patvirtinto sąrašo tarptautinėse duomenų bazėse referuojamuose leidiniuose	3,5
Kituose recenzuojamuose leidiniuose	2,33
Nerecenzuojamuose leidiniuose	2,0
Iš viso	8,16





GAUDEAMUS

93,6 MHz FM Kaune

www.gaudeamus.ktu.lt

Kauno technologijos universiteto radijo stotis „Gaudeamus“

93,6 MHz FM Kaune

Transliacijos internetu: [http:// www.gaudeamus.ktu.lt](http://www.gaudeamus.ktu.lt)

El. paštas gaudeamus@ktu.lt

Adresas: Gedimino g. 43, LT-44240 Kaunas

KTU interneto radijo stotis „Gaudeamus“ buvo įkurta 2005 m. rugsėjo mėnesį.

Radijo tikslas – transliuoti įvairią, mažiau populiarią muziką, kurios dauguma mėgėjų yra akademinėje bendruomenėje ir būti šios žmonių grupės aktualių žinių bei informacijos eteriu.

„Gaudeamus“ idėjos autorius – KTU Humanitarinių mokslų fakulteto dekanas Giedrius Kuprevičius.

Rengdamas atskiras radijo laidas ar specifinius radijo projektus „Gaudeamus“ nuolat stengiasi bendradarbiauti su kitais Lietuvos universitetais. KTU radijas nuo pat įsikūrimo siekia būti ne tik savo, bet ir kitų šalies universitetų informacijos, bendros veiklos vieta plačia kultūrine ir šviečiamąja prasme.

Radijo stotis, transliuojanti FM bangomis, kartu yra ir svarbi mokomoji priemonė. Čia puikią praktiką įgyja programų „Muzikos technologijos“ ir „Technikos kalbos vertimas ir redagavimas“ studentai. Radijas yra tikra studijų laboratorija ir kitų technologinių specialybių studentams, kelianti studijų kokybę ir didinanti studentų motyvaciją.

Ši radijo stotis įkurta bendromis universiteto vadovybės, administracijos, pedagogų ir studentų jėgomis. Manome, jog Lietuvos akademinė bendruomenė privalo turėti savarankišką, stiprią žiniasklaidos priemonę, kad galėtų realizuoti kitose šalies informacijos priemonėse silpnai pristatomą savo problemų lauką.